

EL CATALÀ A LA RETOLACIÓ COMERCIAL

1

QUÈ DIU LA LLEI?



A Catalunya, **la senyalització i els cartells d'informació** general de caràcter fix i els documents d'oferta de serveis per a les persones usuàries i consumidores dels establiments oberts al públic han de ser redactats, **com a mínim, en català**. Aquesta normativa inclou tant la retolació interna com l'externa (article 32.3 de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística).

2

RETOLACIÓ EXTERNA



Són els rètols que anuncien de manera genèrica l'activitat de l'establiment. Aquests cartells han de ser **almenys en català**: *Fruites Ferrer, Bugaderia Expresso, Flors Carmen, Farmàcia Ane Hernández, Běijīng Restaurant Xinès*.

3

RETOLACIÓ INTERNA



La senyalització interna de caràcter fix i les llistes de preus i de serveis també han de ser **sempre, almenys, en català**: *lavabos, horari, sortida, emprovarador, magatzem, privat, obert, rebaixes*.

4

ADREÇA DE L'ESTABLIMENT



Les denominacions catalanes dels noms de lloc de Catalunya tenen com a única forma oficial la catalana. El nom de les vies urbanes, dels barris i de les poblacions no tenen, doncs, traducció i, per tant, **se n'ha de mantenir la forma catalana**: *plaça del Forjador, carrer de Catalunya, passeig de la Plaça Major, avinguda de Barberà, Ca n'Oriac, Palau-solità i Plegamans.*

5

LEGISLACIÓ LINGÜÍSTICA



Drets i usos lingüístics:

<https://www.cpln.cat/promocio-us/recursos-linguistics/>

Codi de consum de Catalunya:

<http://consum.gencat.cat/ca/laagencia/codi-de-consum-de-catalunya/>

6

ASSESSORAMENT



El **Servei Local de Català** posa a la vostra disposició el **Servei d'Assessorament Lingüístic** per ajudar-vos a millorar en les vostres comunicacions.

Contacteu amb nosaltres a: castellarvalles@cpln.cat.